

# Kamer van Volksvertegenwoordigers.

ZITTING VAN 12 APRIL 1893.

## LXII.

### HERZIENING VAN ARTIKEL 47 DER GRONDWET (1).

#### BIJKOMEND VOORSTEL GEDAAN DOOR DEN HEER WOESTE.

(1) Verklaringen der Wetgevende macht, n<sup>r</sup> 3, I (*Staatsblad* van 23 en 24 Mei 1892, N<sup>r</sup> 144 en 145).

Regeling van proceduur, n<sup>r</sup> 19, II.

Lijst der leden van de Commissie, n<sup>r</sup> 20, III.

Voorstellen van verschillende Volksvertegenwoordigers, n<sup>r</sup> 12, IV.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 21, VIII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 25, X.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 25, XII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 29, XVI.

Programma en uitslagen van de examens der miliciens. Statistiek van den staat van hun onderwijs; statistiek der onderofficieren, korporaals en soldaten die het leger verlieten met het getuigschrift van goed gedrag, n<sup>r</sup> 50, XVII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 31, XVIII.

Nota betreffende de werkmanswoningen, n<sup>r</sup> 52, XIX.

Voorstel tot herziening van artikelen 47 en 48, n<sup>r</sup> 53, XX.

Statistiek der mannelijke bevolking, naar ouderdom van 21 tot 40 jaar, n<sup>r</sup> 34, XXI.

Algemeene samenvatting der meerderjarige burgers met het oog op hun verblijf, n<sup>r</sup> 55, XXII.

Wetsontwerp houdende regeling van de kiesbevoegdheid voor de Tweede Kamer der Staten-Generaal en voor de Provinciale Staten in Nederland, n<sup>r</sup> 56, XXII.

Statistiek der huizen die het kiesrecht geven, n<sup>r</sup> 57, XXIV.

Tabel waarin het getal kiezers aangegeven wordt die van de kiezerslijsten geschrapt werden tengevolge der vrijstelling aan de werkmanswoningen verleend, n<sup>r</sup> 58, XXV.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 59, XXVI.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 40, XXVII.

Amendementen aan het voorstel tot herziening van artikelen 47 en 48, n<sup>r</sup> 41, XXVIII.

Voorstellen betreffende de herziening der Grondwet, n<sup>r</sup> 46, XXXIII.

Statistiek der onderstandgenietende personen, n<sup>r</sup> 46, XXXIV.

Nota betreffende de voorstellen tot herziening, vervat in het stuk n<sup>r</sup> 46, XXXIII; n<sup>r</sup> 48, XXXV.

Aanmerkingen op de bedenkingen van den heer Verslaggever der middenafdeeling in antwoord op de nota der minderheid, in dato van den 7<sup>de</sup> September 1891, n<sup>r</sup> 49, XXXVI.

Voorstel betreffende de herziening van artikel 47 der Grondwet, n<sup>r</sup> 50, XXXVII.

Nota over de regeling der in de Grondwet te schrijven voorwaarden, n<sup>r</sup> 51, XXXVIII.

Voorstel tot herziening van artikel 47 der Grondwet, n<sup>r</sup> 52, XXXIX.

Amendement aan het voorstel tot herziening van artikel 47 der Grondwet, n<sup>r</sup> 53, XL.

Algemeene herhaling van de opgaaf per provincie en met het oog op de verblijfplaats der meerderjarige Belgische burgers, n<sup>r</sup> 54, XLI.

Tabel der stemmingen door de Commissie der Kamer uitgebracht over de verschillende voorstellen tot herziening en over de vraagstukken die daarmee in verband staan, tot 14 Januari 1893, n<sup>r</sup> 55, XLII.

Amendementen aan artikelen 47 en 47<sup>de</sup> der voorstellen betreffende de herziening van artikel 47 der Commissie, voorgesteld door den heer BEERNAERT, n<sup>r</sup> 56, XLIII.

Tabel der stemmingen door de Commissie der Kamer uitgebracht over de verschillende voorstellen tot herziening en over de vraagstukken die daarmee in verband staan, tot 30 Januari 1893, n<sup>r</sup> 57, XLIV.

Verslag der commissie over de voorstellen betreffende artikel 47, n<sup>r</sup> 113, XLV.

Voorstel tot herziening van artikel 47 der Grondwet, n<sup>r</sup> 126, XLVIII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 131, XLIX.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 134, L.

Bijkomend voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 140, LI.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 146, LII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 147, LIII.

Brief van den heer Minister van Financiën aan den Voorzitter der Commissie tot herziening der Grondwet, n<sup>r</sup> 148, LIV.

Bijkomend voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 149, LV.

Verslag van den heer de Smet de Naeyer, over bijkomende voorstellen, n<sup>r</sup> 150, LVI.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 151, LVII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 152, LVIII.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 155, LIX.

Bijkomend voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 154, LX.

Voorstel tot herziening van artikel 47, n<sup>r</sup> 153, LXI.

## ARTIKEL 47.

De afgevaardigden bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers worden rechtstreeks verkozen door de burgers die den ouderdom van 25 jaar bereikt hebben, sedert ten minste één jaar hun wettig woonverblijf hebben in dezelfde gemeente en wien de wet het stemrecht toekent.

Kunnen alleen worden toegeelaten om deel uit te maken van het kiezerskorps :

1° De eigenaars van onroerende goederen van een kadastral inkomen van minstens 100 frank. Aan het hoofd des gezins komt de eigendom of het deel van eigendom van zijne vrouw en van zijne minderjarige kinderen ten goede;

2° Zij die aan den Staat ten minste 8 frank belasting betalen, wegens personele belasting, in hoofdsom en opcentiemen, of die deze belasting zouden moeten kwijten indien ze uithoofde van hun beroep daarvan niet ontslagen waren;

3° Zij die, na hunne meerderjarigheid, met goed gevolg een examen ondergaan over de hoofdvakken van het lager onderwijs, behelzende ten minste het lezen, het schrijven en de eerste begrippen van de rekenkunde, van het stelsel van maten en gewichten, van de aardrijksbunde van België en van 's lands instellingen.

Worden van dat examen ontslagen de burgers die in artikel 1 der wet van 24 Augustus 1883 zijn opgesomd, uitgezonderd de meestergasten of porions in de kolenmijnen, de bewakers en markeerders, de meestergasten en magazijniers in de fabrieken of werkplaatsen. Niettemin moeten de amtenaars van Staat, provinciën en gemeenten, alsook die van gestichten welke er van afhangen, om uit kracht dezer bepaling kiezer te zijn, eene vaste jaarwedde genieten van ten minste 2,500 frank.

Bovendien mag er geen onderscheid worden gemaakt tusschen openbare en bijzondere inrichtingen, en moeten de leerlingen der vrije scholen toegeelaten worden om evenals de leerlingen der gemeentescholen deel te nemen aan de wedstrijden die in nr 14 van het hogervermeld artikel worden bedoeld.

CH. WOESTE.

R. COLAERT.

(A)

( N° 156. )

# Chambre des Représentants.

SEANCE DU 12 AVRIL 1893

LXII.

## REVISION DÉ L'ARTICLE 47 DE LA CONSTITUTION<sup>(1)</sup>.

PROPOSITION PRÉSENTÉE PAR M. WOESTE.

- (1) Déclarations du Pouvoir Legislatif, n° 5, I (*Moniteur* des 23 et 24 mai 1892, n° 144 et 145)  
Règlement de procédure, n° 19, II.  
Liste des membres de la Commission, n° 20, III  
Propositions de plusieurs Représentants, n° 12, IV  
Proposition de révision de l'article 47, n° 21, VIII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 25, X  
Proposition de révision de l'article 47, n° 25, XII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 29, XVI  
Programme et résultats de l'examen des militaires Statistique de l'état de leur instruction;  
Statistique des sous-officiers, caporaux et soldats sortis de l'armée avec le certificat de bonne  
conduite, n° 50, XVII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 51, XVIII  
Note concernant les habitations ouvrières, n° 52, XIX  
Proposition de révision des articles 47 et 48, n° 53, XX  
Statistique de la population mâle, par âge de 21 à 40 ans, n° 54, XXI  
Récapitulation générale des citoyens majeurs au point de vue de la résidence, n° 55, XXII  
Projet de loi réglant les conditions de capacité électorale pour la deuxième Chambre des  
États généraux et pour les États provinciaux en Hollande, n° 56, XXIII  
Statistique des maisons donnant droit à l'électorat, n° 57, XXIV  
Tableau des électeurs rayés des listes électorales par suite de l'exemption accordée aux habi-  
tations ouvrières, n° 58, XXV  
Proposition de révision de l'article 47, n° 39, XXVI  
Proposition de révision de l'article 47, n° 40, XXVII  
Amendements à la proposition de révision des articles 47 et 48, n° 41, XXVIII  
Propositions relatives à la révision de la Constitution, n° 46, XXXIII  
Statistique des assistés, n° 47, XXXIV  
Note relative aux propositions de révision contenues dans le n° 46, XXXIII; n° 48, XXXV  
Observations sur les considérations présentées par M. le Rapporteur de la section centrale en  
réponse à la note de la minorité du 7 septembre 1891, n° 49, XXXVI  
Proposition relative à la révision de l'article 47 de la Constitution, n° 50, XXXVII  
Note sur le règlement des conditions à inscrire dans la loi électorale, n° 51, XXXVIII  
Proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, n° 52, XXXIX  
Amendement à la proposition de révision de l'article 47 de la Constitution, n° 53, XL  
Récapitulation générale par province, et au point de vue de la résidence, des citoyens belges  
majeurs, n° 54, XLI  
Tableau des votes émis par la Commission de la Chambre sur les diverses propositions de révi-  
sion et les questions y relatives, jusqu'au 14 janvier 1893, n° 55, XLII  
Amendements aux articles 47 et 47<sup>bi</sup> des propositions relatives à la révision de l'article 47  
de la Constitution présentées par M. BEERNAERT, n° 56, XLIII  
Tableau des votes émis par la Commission de la Chambre sur les diverses propositions de  
révision et les questions y relatives, à la date du 30 janvier 1893, n° 57, XLIV  
Rapport de la Commission sur les propositions relatives à l'article 47, n° 115, XLV  
Proposition de révision de l'article 47, n° 126, XLVIII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 131, XLIX  
Proposition de révision de l'article 47, n° 134, L  
Proposition de révision de l'article 47, n° 140, LI  
Proposition subsidiaire de révision de l'article 47, n° 146, LII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 147, LIII  
Lettre de M. le Ministre des Finances au Président de la commission de révision, n° 148, LIV  
Proposition subsidiaire de révision de l'article 47, n° 149, LV  
Rapport sur des propositions subsidiaires, n° 150, LVI  
Proposition de révision de l'article 47, n° 151, LVII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 152, LVIII  
Proposition de révision de l'article 47, n° 153, LIX  
Proposition subsidiaire de révision de l'article 47, n° 154, LX  
Proposition de révision de l'article 47, n° 155, LXI

(Session extraordinaire de 1892)

## ARTICLE 47.

Les députés à la Chambre des représentants sont élus directement par les citoyens âgés de 25 ans accomplis, domiciliés depuis un an au moins dans la même commune, et auxquels la loi électorale attribue le droit de vote.

Sont seuls admis à faire partie du corps électoral :

1<sup>e</sup> Les propriétaires d'immeubles d'un revenu cadastral d'au moins cent francs, la propriété ou la part de propriété de la femme et des enfants mineurs étant comptée au chef de famille ;

2<sup>e</sup> Ceux qui payent à l'État au moins huit francs d'impôt, du chef de la contribution personnelle, en principal et additionnels, ou qui seraient obligés au paiement de cet impôt s'ils n'étaient exemptés de la contribution personnelle à raison de leur profession ;

3<sup>e</sup> Ceux qui, après leur majorité, subissent avec succès un examen sur les matières essentielles de l'instruction primaire, portant au moins sur la lecture, l'écriture et les notions élémentaires de l'arithmétique, du système des poids et mesures, de la géographie de la Belgique et des institutions du pays.

Sont dispensés de cet examen, les citoyens énumérés dans l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 août 1885, à l'exception des maître-ouvriers ou porions des charbonnages, surveillants et marqueurs, des contremaîtres et chefs magasiniers des usines, fabriques ou ateliers. Néanmoins, les fonctionnaires de l'ordre administratif de l'État, des provinces ou des communes, ainsi que des établissements qui en dépendent, doivent, pour être électeurs en vertu de la présente disposition, jouir d'un traitement annuel fixe de 2.500 francs au moins.

En outre, il ne peut être fait aucune distinction entre les établissements publics ou privés ; et les élèves des écoles libres doivent être admis aux concours visés au n° 14 de l'article 1<sup>er</sup> précité, comme ceux des écoles communales.

Ca Woeste.

R. Colaert.